

SCURLATTAR BAIN

rumantsch grischun [ʃkurlata:r ba:in] bien agiter!; *ici*: Les nouvelles de la maison Traktor

Y EN A TANT QU'Y EN A: TRAKTOR ÉDITION LIMITÉE

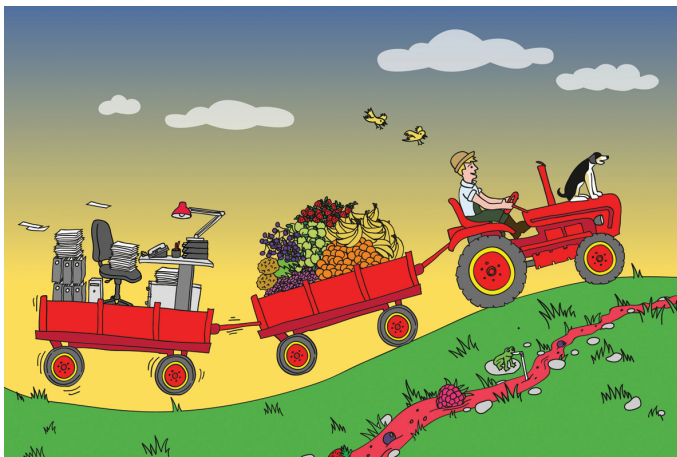
Dans notre atelier création, nous avons déjà passé la moitié des fruits de cette planète au mixer et rempli des carnets entiers d'idées de recettes et d'assemblages. Hélas, nous ne pouvons pas toutes les mettre sur le marché car ce serait demander à nos clients de faire leur choix face à un rayon de 20 mètres de long! C'est pourquoi nous avons créé la nouvelle Édition Limitée: un Smoothie dont la recette varie et qui est disponible pour une durée limitée seulement. Nous sommes ainsi en mesure de surprendre sans cesse les amateurs de Traktor avec de nouvelles saveurs.

La première Édition Limitée s'appelle Pêche & Fruits de la Passion, et peut être commandée dès aujourd'hui. Dans cet assemblage, nous marions les pêches sucrées du Vinschgau (au sud du Tyrol) à la fraîcheur acidulée de fruits de la passion colombiens. Le résultat est un Smoothie estival et désaltérant. Et dès que nous aurons fini d'écluser les vergers tyroliens, nous passerons à la recette suivante...



NOUS AVONS DÉMÉNAGÉ

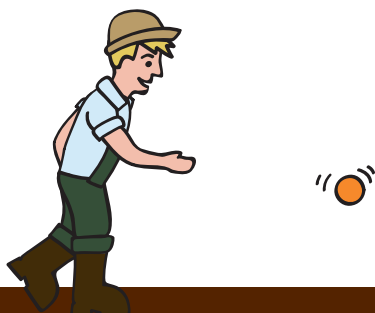
Après avoir «délocalisé» la production de Traktor à Hirzel dans le canton de Zurich en octobre 2010, c'est au tour de notre bureau et de notre entrepôt de se mettre également au vert dans les beaux pâturages de cette petite commune. Après près de huit ans dans le quartier d'Altstetten à Zurich, nous pouvons enfin, de notre fenêtre, contempler les vaches en train de paître à 678 mètres d'altitude. Avec raison, nous avons ainsi tout réuni à Hirzel: bureau, production et dépôt. De la sorte, ceci nous permet d'être plus réactifs et éviter des transports inutiles en camion. Nous prions donc tous nos partenaires commerciaux d'utiliser dès à présent la nouvelle adresse : Traktor Getränke AG | Schönenbergstrasse 38 | 8816 Hirzel



DÈS MAINTENANT: FRAIS PLUS LONGTEMPS

À Hirzel, la mise en bouteille des Smoothies Bio de Traktor se fait au moyen d'un dispositif optimisé sur le plan de l'hygiène. Les bouteilles sont baignées dans de l'eau stérilisée, l'air dans l'espace d'emplissage est filtré et les bouchons sont stérilisés aux rayons UV (sans agents chimiques!). Grâce à toutes ces mesures, nous avons pu encore augmenter la fiabilité de nos produits et prolonger la date de conservation minimum de plusieurs jours. Les imitations des Smoothies Bio de Traktor devraient donc se faire encore plus rares à l'avenir.

Naturellement, nous ne nous arrêtons pas en si bon chemin et travaillons déjà sur de nouvelles optimisations afin d'améliorer encore notre propre système de fiabilité, garant de notre qualité.



traktor





traktor

SCURLATTAR BAIN

Edition 15 | Juillet 2011

Traktor Edition Limitée
Nous avons déménagé!
La Qualité Traktor



Au cas où une erreur se serait glissée dans votre adresse, ne froncez pas les sourcils, mais envoyez-nous plutôt un fax au 043 321 89 87

Nom / Prénom

Société

Rue / n°

Lieu / NPA

Téléphone

Email



Traktor Getränke AG | Schönenbergstrasse 38 | 8816 Hirzel
Telefon +41 43 321 89 85 | Telefax +41 43 321 89 87
buero@traktorgetraenke.ch | www.traktorgetraenke.ch

P.P.
8048 Zürich